



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/12558
13 February 1978
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

一九七八年二月十三日

乍得常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我谨随信向你递送两份文件，标题分别是：

乍得国家元首兼最高军事委员会主席费利克斯将军给派驻恩贾梅纳的各外交使团团长的重要信件

乍得国家元首兼最高军事委员会主席费利克斯将军的声明

在二月八日的电报中，我国国家元首在指出利比亚 拒绝循和平途径解决纷争，并用遥控方式指挥军事行动，以及的黎波里以物资提供援助等等事实以后，向各外交官员宣布，乍得正等待他们的国家提供物资援助，使它能够捍卫国家领土的完整。

在二月十二日的声明中，他再度呼吁订火。 同时，我国元首宣布：如果在一九七八年二月十六日以前订火开始生效，我国最高机构——最高军事委员会，就会重新考虑乍得对安全理事会提出的控诉。

请你将此信作为安全理事会的文件分发。

(签名) 德桑德

附件 一

一九七八年二月八日乍得共和国国家元首兼最高军事委员会主席
费利克斯将军给派驻恩贾梅纳各外交使团团长的信

在我们以前的会谈中，我曾经强调，乍得愿意同所有国家维持友好关系。持这个态度的理由是因为没有一个国家能够逃避各国互相依存的规律。这依然是我们所关切的事，只要这个原则不致造成对任何一方内政的干涉。

友好关系，必然含有两方的任何争端应当以谈判方式解决的意思。 一九七五年四月十三日以来，我们就本着这种精神设法与利比亚寻求一个谅解的基础。根据这个方针所作的倡议，完全没有得到积极的成果。 相反的，这个邻国，意识到它的力量，有计划地避免就这个问题作任何对话。 在利比亚领导人大声地宣称他们愿意使关系正常化的同时，他们在博库-埃内迪-蒂贝斯蒂发动了大规模的军事攻势。 可是，乍得政府却已经接受了由两国外交部长举行会议的原则。 这种侵略行径完全是的黎波里政府干的，因为这个军事行动明确地反映了的黎波里电台每天广播的口号。 因此，没有人还存着任何幻想，以为利比亚有意用和平的手段来寻求局势的解决，特别是因为非洲统一组织的特设委员会的工作毫无进展。 乍得也不是造成这个局势的原因。

除了上述情形以外，还有阿乌祖被强行占领。利比亚正阻挠我国一切的调停尝试。但是，很明显的，我国所有的派系都准备认真参加真正的国家和解的进程。

尽管困难重重，乍得的领导人仍在寻求内部的和平，以便调动我国所有的重要力量，来重建和发展这个国家。

今天，我们根据确实的证据，可以正确地断言，这是对乍得进行的明目张胆的侵略。利比亚对乍得内政的干涉太过分了。由于以人员和战争物质大力支援，使博库 - 埃内库 - 蒂贝斯蒂地区发生了激烈的战斗，这是该地区有利比亚部队出现的充分证明。

因此，的黎波里政府并吞主义者已经暴露出他们的野心。昨天是巴尔代、兹瓦尔和翁尼安加受到攻击；今天是法亚和法达。明天又将是什么地方呢？

你一定可以看出，乍得的前景是令人震惊的。因此，我有一切理由，向你们说明这个问题，以便各位能够通知贵国政府。我深信这不是一个单纯的情报问题，因为我们的关系的性质，需要你们明白地告诉贵国政府，我们期望它们提供什么性质的援助。乍得的资源就这么多，我要毫不迟疑地告诉各位，我们期望从你们所代表的兄弟般的友好国家，得到目前情势所需要的军事援助。我们现在提出这个求援的紧急呼吁，目的在使我们确能保卫我国受到强邻威胁的国家领土的完整。

附 件 二

一九七八年二月十二日乍得共和国国家元首兼
最高军事委员会主席费利克斯·马卢姆的声明

“博库—埃内迪—蒂贝斯蒂的战事，造成了许多毫无意义的人命损失。这是最高军事委员会今天下午开会时再次表示的意见。乍得军官集团交付给这个全国最高机构的主要任务是恢复我国的和平与和谐。本着这种精神，最高军事委员会认为它有责任再次吁请停火。这个呼吁是对所有在战场上从事战斗的人而发的，希望他们的武器在今天午夜二十四时就沉默下来。

“最高军事委员会再次强调，它一向无意抓住权力不放。这并不是空口白话。因此，这个政府机构只是临时性的。而且，在以全国和谐为目的的行动中，任何反对派系都不会受到排除。相反的，所有的反对派系都受到邀请，表明它们重回乍得大家庭的条件。最高军事委员会方面愿意考虑这些条件，就已导致了产生正面结果的谈判。

“在作这一声明时，应苏丹民主共和国总统加法尔·穆罕默德·尼迈里将军的紧急请求，最高军事委员会将重新考虑对安全理事会提出的控诉，如果到一九七八年二月十六日停火生效的话。

“乍得当局这样作，是希望大家全力以赴，使敌对状态立即停止。那时才能希望利比亚会理解这个新的诚意表示。”